

Fiche pédagogique

Rauf

Planète Cinéma

Le programme scolaire du FIFF
Das Schulprogramm des FIFF

03.04 > 07.04 2017

Médiation culturelle | Kulturvermittlung

**Titre original :** Rauf**Film long métrage, Turquie, 2016****Réalisation :** Soner Caner,
Barış Kaya**Image :** Vedat Özdemir**Scénario :** Soner Caner**Interprètes :** Yavuz Gürbüz (Ahmet), Alen Hüseyin Gürsoy (Rauf), Şeyda Sözüer (Zana), Veli Ubiç (Bedo), Muhammed Ubiç (Zeman)**Musique :** Ayşe Önder**Production :** Peri Istanbul &
Aslan Film**Version originale :** turc, kurde**Sous-titres :** français, allemand
ou lecture simultanée en français
ou en allemand**Durée :** 94 min**Public concerné :**
Dès 9-10ans**Résumé**

Le film raconte l'histoire d'un petit garçon de 9 ans, Rauf, qui vit dans un village rural en Turquie. Une guerre incessante et invisible fait rage au-delà des montagnes.

Un jour, Rauf décide de quitter l'école après un énième renvoi par

son professeur. Son père l'envoie alors travailler chez un ami charpentier qui va lui apprendre le métier. Il y rencontre Zana, la fille de son employeur, dont il tombe amoureux malgré la différence d'âge. Pour lui plaire, il commence une quête de la couleur rose dans un environnement éperdument gris.

Pourquoi "Rauf" est un film à voir avec vos élèves

L'histoire de Rauf se déroule dans un village dans la province de Kars, près de la frontière turco-arménienne. Comme beaucoup d'éléments dans le film, le lieu exact n'est jamais vraiment donné.

De la même manière, si la guerre est bien présente, elle n'est jamais nommée, ni expliquée. Elle est visible dans l'attente des êtres chers partis au loin. Elle est mesurable au travers du travail du charpentier qui construit inlassablement des cercueils pour les défunts.

Elle est enfin vécue de plein fouet par Rauf lorsque la fille dont il est amoureux périt après avoir rejoint la guérilla.

La force du film réside principalement dans les non-dits, dans ce qui n'est pas visible, mais pourtant bien présent. La bande sonore exprime clairement les sentiments des protagonistes et les choix de couleurs rendent palpable le climat de l'histoire.

Le contraste entre les jeux des enfants du début du film, leur quotidien presque « insouciant », et la réalité de la guerre vécue durement par les adultes (absence, morts)

Disciplines et thèmes concernés :

Éducation aux médias :

Analyser la bande sonore du film, le choix des couleurs, l'affiche, le genre cinématographique du film

Géographie : La Turquie, à la frontière entre Europe et Asie

Histoire : Le conflit kurde en Turquie

Français, expression orale et écrite : Faire des hypothèses, justifier ses choix

est frappant. Elle permet quelques scènes amusantes et légères, notamment lorsque les amis de Rauf lui expliquent les sentiments amoureux. Mais cette insouciance

de l'enfance sera violemment brisée par la mort de Zana. La quête du rose de l'enfant aboutit et se termine à cet instant.

Objectifs pédagogiques

- Explorer des principaux éléments qui composent une image fixe ou animée et du rapport entre l'image et le son (FG 21)
- Produire des textes oraux variés propres à des situations de vie courante (L1 24)
- Manifester une ouverture à la diversité culturelle et ethnique (capacités transversales)
- Échanger des points de vue (capacités transversales)
- Exercer des lectures multiples dans la consommation et la production de médias et d'informations en analysant des images fixes et animées au moyen de la grammaire de l'image (FG 31)
- Analyser l'organisation collective des sociétés humaines d'ici et d'ailleurs à travers le temps en analysant et en comparant des problématiques historiques et leurs modes de résolution actuels et passés (SHS 32)

Pistes pédagogiques

Avant la séance

1. Familiariser les élèves avec le film

a) Observer les affiches du film proposées dans l'annexe no1 de cette fiche. Qui est représenté ? Quel peut être le sujet du film ? Mettre en commun les observations et hypothèses de la classe.

b) Après avoir introduit quelques genres cinématographiques aux élèves, demander de faire des hypothèses sur le genre du film à partir des deux affiches. Est-ce qu'il s'agit d'une comédie ? D'un film de science-fiction, d'un drame, etc. ? Demander de bien justifier les hypothèses. Quels éléments de

l'affiche les font pencher pour tel ou tel genre cinématographique plutôt qu'un autre ?

c) Après la séance, reprendre les hypothèses sur le sujet du film et son genre cinématographique. Est-ce que leurs déductions étaient justes ?

Après la séance

Pour faire lien avec l'activité proposée plus haut (a), proposer aux élèves de réaliser leur propre affiche du film en mettant en évidence les éléments qui leur semblent importants (personnages, couleurs, etc.).

2. Situer le contexte géographique du film

Demander de situer le contexte géographique de l'histoire. Quels éléments concrets du film donnent des indications sur le lieu où se passe l'histoire ?

Situer ensuite ensemble la Turquie sur une carte et les zones peuplées par la population kurde (également dans les pays limitrophes).

3. Situer le contexte historique du film

Faire relever dans le film les indications données ou suggérées sur le contexte socio-historique de l'histoire : le récit se déroule-t-il en temps de paix ou de guerre ? Quelles scènes permettent de comprendre qu'il y a une guerre ? Le conflit a-t-il lieu également dans le village de Rauf ?

Avec des élèves dès 12 ans

Approfondir la question du contexte historique : connaît-on l'ethnie des protagonistes ? Quelle scène nous donne une indication sur cet aspect ? Aborder ensuite la question du [conflit kurde en Turquie](#).

Pour approfondir la question de la visibilité de la guerre dans l'histoire, faire remarquer les tranches d'âge des habitants du village de Rauf (des enfants ou des personnes âgées) et mettre cette information en lien avec le contexte de la guerre.

4. Analyser la bande sonore

Analyser la bande sonore du film en faisant tout d'abord relever les différentes scènes où la musique est très présente (est-elle jouée dans le plan ou s'agit-il d'une musique plaquée sur les images ?). Faire travailler ensuite les élèves

sur les émotions ressenties durant ces scènes pour faire le lien avec le style de musique.

Avec des élèves dès 12 ans

Réfléchir à l'importance et au rôle de la bande sonore dans un film. La musique peut-elle influencer la perception et la compréhension du spectateur ?

Les élèves ont-ils en mémoire une musique de film qui les a particulièrement marqués ? Si oui, demandez-leur d'expliquer pourquoi.

Dans le film *Rauf*, faire le lien entre le style de la musique, les émotions qui s'en dégagent et la scène qu'elles illustrent.

5. Analyser le rôle des couleurs dans la narration

Analyser la dimension esthétique et visuelle du film. Quelles sont les couleurs dominantes ? Quelle influence ce choix de couleurs a-t-il sur l'ambiance du film, sur les émotions ressenties ?

Réfléchir à la quête de l'écharpe pour Zana par Rauf. Que représente le rose dans le film ?

6. Aborder la mort

Revenir tout d'abord sur la disparition de Zana, notamment pour vérifier la compréhension des élèves : qu'est-il arrivé à Zana ? Comment comprend-on qu'elle est morte ?

Aborder ensuite le déroulement des rites funéraires dans ce village. Comment se déroule le rite funéraire de Zana ? Où a-t-il lieu ? Compléter cette description des rites funéraires en revenant sur l'une des premières scènes du film dans laquelle un groupe de personnes prie autour d'un mort.

Selon les élèves, prolonger cette description par une re-

cherche/discussion autour de la diversité culturelle des rites funéraires à travers le monde : en quoi les cérémonies sont-elles différentes ? Les couleurs du deuil sont-elles toujours les mêmes ? Les chants sont-ils similaires ?, etc.

7. Proposer un nouveau titre au film

Le film est titré en fonction de son protagoniste principal, Rauf. Quel autre titre reflétant le sujet du film pourrait-on proposer ? Mettre en commun les idées de la classe.

Pour en savoir plus

- Site officiel du film : <http://www.rauffilm.com/index.html>
- Articles critiques sur le film (en anglais):
<http://variety.com/2016/film/festivals/rauf-review-berlin-film-festival-1201721115/>
- <http://www.fipresci.org/festival-reports/2016/sofia/kind-and-soft-but-also-a-harsh-film>
- <http://www.screendaily.com/reviews/rauf-berlin-review/5099827.article>

Sylvie Jean, enseignante, rédactrice de fiches pédagogiques pour les sites e-média et TV5monde, janvier 2017.



Annexe 1- Fiche élèves

Familiariser les élèves avec le film



WWW.RAUFFILM.COM

 66th Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Generation

RAUF

ALAN GÜRSOY-YAVUZ GÜRBÜZ

MUHAMMED UBIC - SEYDA SÖZÜCER - VELİ UBİC

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY VEDAT ÖZDEMİR ART DIRECTOR DEVRİM ÖNER ÜNAL SOUND İBRAHİM AKOZ COSTUME NİGAR TİMMAZSOY EDITED BY ALİ EMRE ÜZÜCÜ ANHED BOYACIOĞLU MUSIC COMPOSERS ÜMIT ÖNER AYŞE ÖNER
ASSISTANT DIRECTORS SEVİNİ SEZGİN NAZ ÇAYRAŞI LINE PRODUCER ÖZLEM TORAN EXECUTIVE PRODUCER ALİ ÖZGÜR ATEŞ PRODUCED BY SELMAN KIZILASLAN-KAZIM UĞUR KIZILASLAN-BURAK ÖZAN

DIRECTED BY BARIŞ KAYA-SONER CANER

